

SUPSI

## Dall'esperienza alla scrittura

Costruzione del testo e scelte lessicali nelle produzioni di studenti di scuola media in Canton Ticino.  
Rilievi dal progetto Tiscrivo.

Silvia Demartini (silvia.demartini@supsi.ch)  
Simone Fornara (simone.fornara@supsi.ch)

SUPSI

## La ricerche Tiscrivo



- **Tiscrivo** (FNS DoRe 13DPD3\_136603):  
La scrittura oggi, tra parlato e lingua mediata dalla rete. Aspetti teorico-descrittivi, diagnosi e interventi didattici (2011-2014).
- **Tiscrivo2.0** (FNS 100012\_156247):  
Scrivere a scuola nel terzo millennio. Descrizione della varietà e del vocabolario dell'italiano scritto in contesto scolastico ticinese e implicazioni didattiche (2014-2017).

<http://dfa-blog.supsi.ch/tiscrivo/>

SUPSI

## Il contesto di riferimento

- La Svizzera italiana: il Canton Ticino.
- Il nuovo Piano di studio della scuola dell'obbligo (2015).
- Il Dipartimento Formazione e Apprendimento della SUPSI.
- Il Centro di competenza in Didattica dell'italiano lingua di scolarizzazione (DILS).



SUPSI

## Due principi prioritari del Piano di studio

- La centralità del testo, nelle sue forme orali o scritte, attraverso la riflessione sulle tipologie e sui generi testuali.
- L'attenzione costante al testo letterario.

## La consegna di scrittura

- Lettura e discussione in classe su testi-stimolo:
  - *La tartaruga e la lepre* di Esopo (SE);
  - *Il giardino segreto* di Italo Calvino (SM).
- Una settimana dopo:
  - Dopo aver letto e analizzato in classe la favola di Esopo/il racconto di Calvino, ti è stato chiesto di pensare a un episodio che hai vissuto o cui hai assistito dal quale hai ricavato un insegnamento. Raccontalo ora in forma scritta (minimo una pagina, massimo due pagine) e spiega che cosa ti ha insegnato.

## Il corpus Tlscivo

|              | Scuola elementare          | Scuola media               |
|--------------|----------------------------|----------------------------|
| Istituti     | 35                         | 21                         |
| Classi       | 48<br>(24 di 3a, 24 di 5a) | 51<br>(25 di 2a, 26 di 4a) |
| Testi        | 742                        | 993                        |
| Totale testi | 1735                       |                            |

## Due livelli linguistici



## Un riferimento: le competenze

- Un nodo cruciale (ancora in parte irrisolto) nella didattica della scrittura è la valutazione delle competenze.
- Le indicazioni presenti nei piani di studio dovrebbero diventare la guida per sciogliere questo nodo problematico.
- Alcuni esempi su costruzione del testo e scelte lessicali, tratti dal corpus di 2a media...

## Piano di studio vs competenze reali

| Traguardo di competenza<br>(fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo<br>(2a SM)   |
|---|---|
| Scrivere in modo autonomo testi dalla struttura sintattica ordinata, gestendo la paratassi con il ricorso a formule di coordinazione diversificate, e utilizzando in modo corretto le principali subordinate. | <p>1. Ci furono volte che provavo ad andare in due in bicicletta.<br/>Oggi riesco ad andare in due in bicicletta. E anche oggi ogni tanto ci penso. Queste esperienze mi hanno insegnato a non rinunciare mai ai propri obiettivi, "della vita".<br/>E al giorno d'oggi per ottenere le proprie cose bisogna lottare fino alla fine per ottenerle.<br/>E queste esperienze mi hanno insegnato queste cose.</p> <p><b>SMLG2105</b></p> |

## Piano di studio vs competenze reali

| Traguardo di competenza<br>(fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo<br>(2a SM)   |
|---|---|
| Scrivere in modo autonomo testi dalla struttura sintattica ordinata, gestendo la paratassi con il ricorso a formule di coordinazione diversificate, e utilizzando in modo corretto le principali subordinate. | <p>2. Stavamo andando in giro per il bosco, ci stamo annoiando e allora siamo tornati a casa di Gioele, abbiamo giocato al DSi dopo di che abbiamo fatto merenda e subito dopo siamo andati al bacino e ci siamo accorti di un sentiero e l'abbiamo seguito che portava a delle casine dove l'anno precedente cerano delle "capanne", ci siamo avvicinati alle casine, per fortuna non c'era il proprietario del terreno con il suo cane prepotente avvicinandoci Isaia trovo la chiave vicino adun forno a quel punto ci guardamo in faccia pensando a una sola cosa aprire la porta.</p> <p><b>SMCD2111</b></p> |
| Indicazioni Nazionali: <i>Scrivere testi corretti nell'ortografia, chiari e coerenti, legati all'esperienza e alle diverse occasioni di scrittura che la scuola offre [...].</i>                              |   |

## Piano di studio vs competenze reali

| Traguardo di competenza<br>(fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo<br>(2a SM)  |
|---|--|
| Scrivere in modo autonomo testi dalla struttura sintattica ordinata, gestendo la paratassi con il ricorso a formule di coordinazione diversificate, e utilizzando in modo corretto le principali subordinate. | <p>3. L'amicizia è una cosa bella, con gli amici ci si diverte molto perché si possono fare molte cose: giocare a calcio, giocare a carte, scherzare, ridere, ecc...<br/>Ma non bisognerebbe mai: dire bugie, picchiarsi, insultarsi, ecc...<br/>Dall'amicizia si possono estrarre molti vantaggi come:<br/>copiare nei test, farsi aiutare nei compiti ecc...<br/>Se un tuo amico ha bisogno d'aiuto devi aiutarlo.<br/>Se un tuo amico sta male devi starli vicino.</p> <p><b>SMCV2105</b></p> |

## Piano di studio vs competenze reali

| Traguardo di competenza<br>(fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo<br>(2a SM)  |
|---|--|
| Scrivere in modo autonomo testi dalla struttura sintattica ordinata, gestendo la paratassi con il ricorso a formule di coordinazione diversificate, e utilizzando in modo corretto le principali subordinate. | <p>4. L'amicizia secondo me è una sensazione importante, speciale. Gli amici ti aiuteranno nei momenti più scuri, ci saranno anche quelli che ti parleranno alle spalle ma noi tutti non possiamo negare che almeno una volta non l'abbiamo fatto.<br/>C'è chi ha troppa vanità per se stesso ma questo non andrà di certo tanto lontano, rimarrà solo, senza amici.<br/>Sono pochi gli amici su cui puoi sfogarti, confidargli segreti, in particolar modo fidarti.<br/>Ogni persona è diversa fuori e dentro e per questo motivo non tutti vanno d'accordo.</p> <p><b>SMCV2107</b></p> |

## Che cosa fare?

- Far scrivere tanto? Non è la soluzione migliore.
- Far scrivere “meglio”:
  - in vista di uno scopo;
  - lavorando su porzioni di testo;
  - per produrre testi brevi, ma ben strutturati;
  - esponendo a buoni modelli;
  - puntando molto sulla revisione;
  - lasciando spazio all’accompagnamento individuale.

## Qualche strategia

- La recensione (di un libro, di un film).
- La riscrittura
  - prima guidata, di una porzione di testo, poi in autonomia, su altre porzioni di testo;
  - attraverso “esercizi” di inserimento (ad esempio, di formule di connessione).
- Il testo di sintesi.



## L'italiano degli studenti? Ci lascia senza parole

*Uno studio rivela: i ragazzi (dalle medie inferiori all'università) hanno seri problemi con la lingua. Impera un minimalismo pop. E ogni pensiero poco più che elementare è ignorato*

Massimo Arcangeli - Gio, 01/08/2017 - 08:11



*«Agli studenti testati si è chiesto di contestualizzare – dopo averne indicato uno o più sinonimi – trenta parole più o meno "difficili", e la bassissima percentuale delle risposte corrette ottenute induce a riflettere».*

## • “Inerzia” lessicale



## • “Sperimentazione” lessicale

## Piano di studio vs competenze reali

| Traguardi di competenza (fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo (2a SM)   |
|--|--|
| Usare un lessico <b>preciso</b> , limitando il ricorso a un lessico generico e riutilizzando parole ed espressioni <b>nuove</b> in modo <b>appropriato al tipo di testo</b> .                        | 5. In questa avventura ho imparato a non <b>fare</b> avventure senza permesso. <b>SMMR2102</b>   |
| Utilizzare la scrittura per esprimere con chiarezza e con un lessico appropriato i propri bisogni, le proprie emozioni, le proprie domande e i propri pensieri.                                      | 6. Il giorno dopo era lunedì, e c'era scuola e lí mi vantai con Simone e tutti fino a quando non mi <b>fecero</b> piú amico. <b>SMAM2108</b> |
| Indicazioni Nazionali: <i>Capisce e utilizza nell'uso orale e scritto i vocaboli fondamentali e quelli di alto uso; capisce e utilizza i piú frequenti termini legati alle discipline di studio.</i> | 7. [...] esso aveva un <b>brutto</b> passato [...]. <b>SMCM2120</b>  |
|  | 8. Usciti da quel posticino fecimo un giro dove <b>risiedeva</b> il Duomo di Milano. Era immenso! <b>SMAC2101</b>                            |

## Piano di studio vs competenze reali

| Traguardi di competenza (fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo (2a SM)  |
|--|---|
| Usare un lessico <b>preciso</b> , limitando il ricorso a un lessico generico e riutilizzando parole ed espressioni nuove in modo appropriato al tipo di testo.                                       | 9. Noi, per curiosità, ci <b>avventrammo</b> nel vecchio bovile. <b>SMAM2111</b>  |
| Utilizzare la scrittura per esprimere con chiarezza e con un lessico appropriato i propri bisogni, le proprie emozioni, le proprie domande e i propri pensieri.                                      | 10. [...] il <b>frescolio</b> della cantina ci avvolgeva come se fosse un filo [...]. <b>SMMN2105</b>   |
| Indicazioni Nazionali: <i>Capisce e utilizza nell'uso orale e scritto i vocaboli fondamentali e quelli di alto uso; capisce e utilizza i piú frequenti termini legati alle discipline di studio.</i> | 11. La zucca ci attirò così la prendemmo, non pensavamo di certo che era <b>privata</b> . <b>SMCD2108</b>   |
|  | 12. [...] il mostro cominciò a tremare ed a sputare acqua. <b>Emanó</b> anche dei rumori strani da farci paralizzare completamente. <b>SMMN2105</b> |

## Piano di studio vs competenze reali

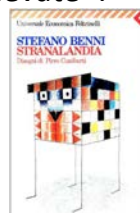
| Traguardi di competenza (fine 5a SE)   | Un esempio dal corpus Tlscrivo (2a SM)   |
|--|--|
| Usare un lessico <b>preciso</b> , limitando il ricorso a un lessico generico e riutilizzando parole ed espressioni nuove in modo appropriato al tipo di testo.                                       | 13. Passarono i giorni e non avevo ancora trovato un amico, dopo un po' le maestre si accorsero che non ero molto <b>sociale</b> , anzi, ero il contrario. <b>SMCS2112</b> |
| Utilizzare la scrittura per esprimere con chiarezza e con un lessico appropriato i propri bisogni, le proprie emozioni, le proprie domande e i propri pensieri.                                      | 14. Allora io ho voluto comunque andare, ho preso un paio di soldi, scesi dal balcone e mi <b>inviai</b> verso la festa. <b>SMGR2117</b>                                   |
| Indicazioni Nazionali: <i>Capisce e utilizza nell'uso orale e scritto i vocaboli fondamentali e quelli di alto uso; capisce e utilizza i piú frequenti termini legati alle discipline di studio.</i> | 15. [...] apparve un uomo grasso, pelato, con un macete in mano, allora lui scappò <b>a gambe elevate</b> [...]. <b>SMCH2111</b>   |

## Che cosa fare?

- Far comprendere il valore delle parole.
- Offrire varie occasioni di arricchimento lessicale a scuola.
- Mobilitare competenze attraverso percorsi (itinerari lunghi), richieste complesse (testi) e attività specifiche (mirate al lessico).

## Qualche strategia

- Scoperta, supporti e riuso: le parole per... (cartelloni, scatole ecc.). La centralità dei testi.
- Giochi di comunicazione.
- Lavoro su testi che si prestano allo scopo (p. es. definizioni).
- Dall'errore all'apprendimento. «A gambe e levate»: alla scoperta delle espressioni idiomatiche.



## Perché

*Da quella volta, ho imparato che non bisogna passare subito alle mani, se puoi ragionare con le parole.*

SMTS4109

## Grazie per l'attenzione!

- Per saperne di più:  
Cignetti, L., Demartini, S. & Fornara, S. (2016) (a cura di). *Come Tiscrivo? La scrittura a scuola tra teoria e didattica*. Roma: Aracne.

